

la manopla  
**Grande**



REESCRITO POR MADGE TOVEY  
ILUSTRADO POR RODNEY BILLS

TRADUCIDO POR DAISY BRATCHER





# M

itya vive muy al norte cerca de un gran bosque en donde se pone muy frío.





Un día, Babushka tejió unas manoplas de lana para que Mitya mantuviera sus manos calientes. Eran hermosas, rojas y blancas y suavecitas.





Mitya usaba sus manoplas nuevas en el bosque cuando salía a recoger leña. Un día cuando se detuvo a abrocharse su bota, se quitó una manopla y la dejó olvidada bajo un árbol.





Pronto Ratón pasó por allí tiritando y  
temblando de frío.

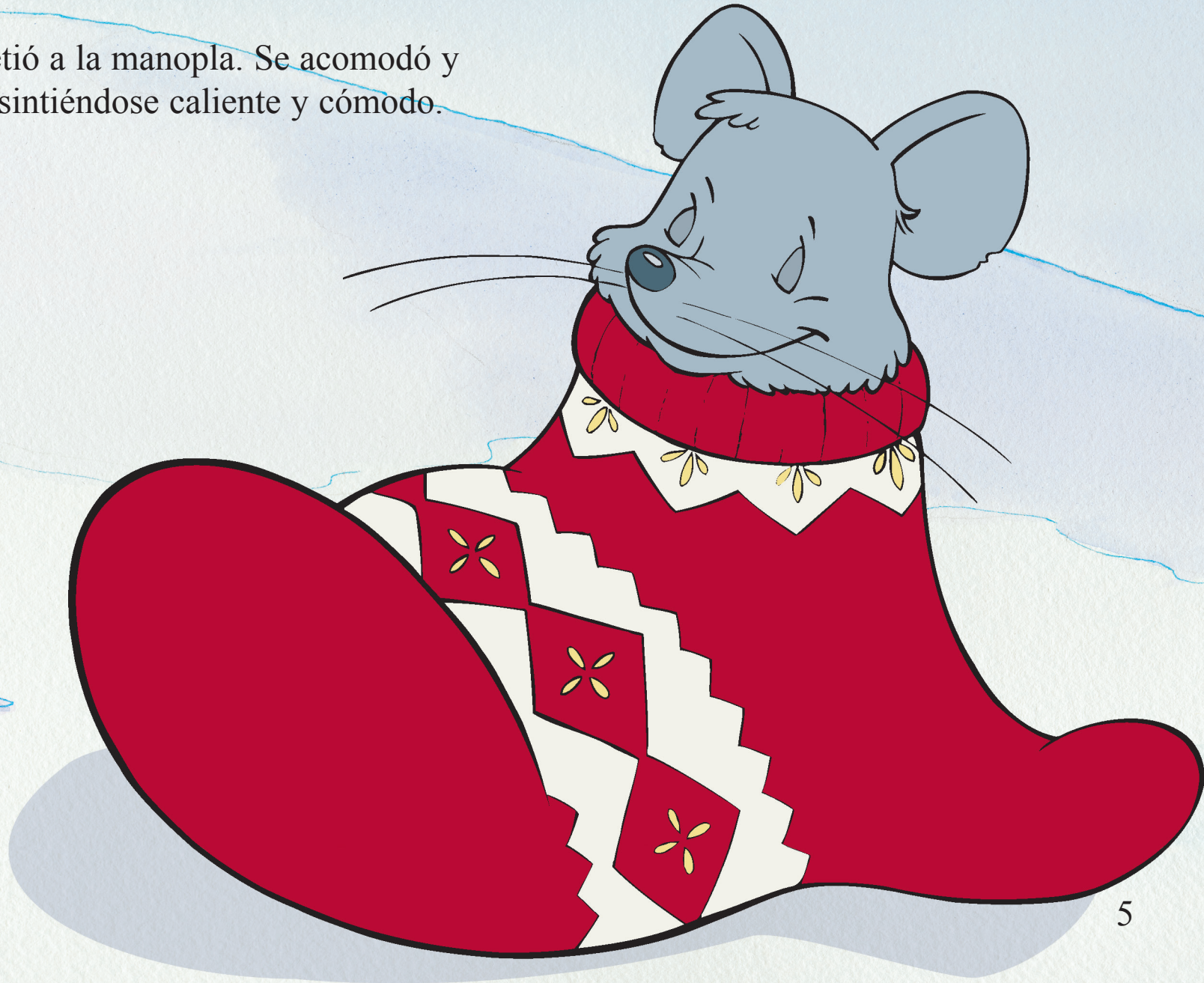
“¿Qué es esto?” Olfateó la manopla.

“Es algo caliente, ¡solo para mí!”





Ratón se metió a la manopla. Se acomodó y se acurrucó sintiéndose caliente y cómodo.



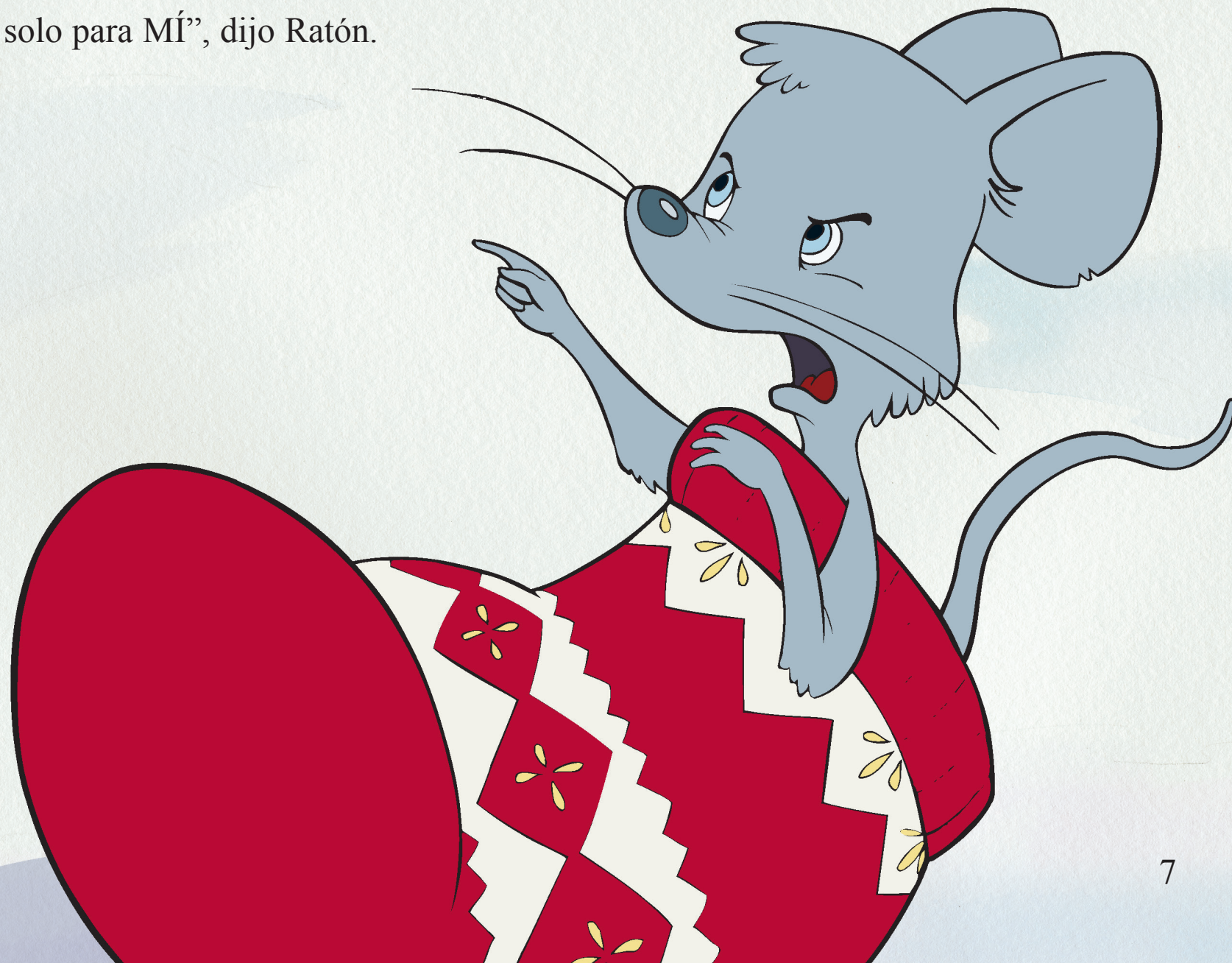




Pronto llegó Conejo también tiritando y temblando de frío.  
“¿Qué es esto?” Olfateó la manopla.  
“Es algo caliente, ¡solo para mí!”

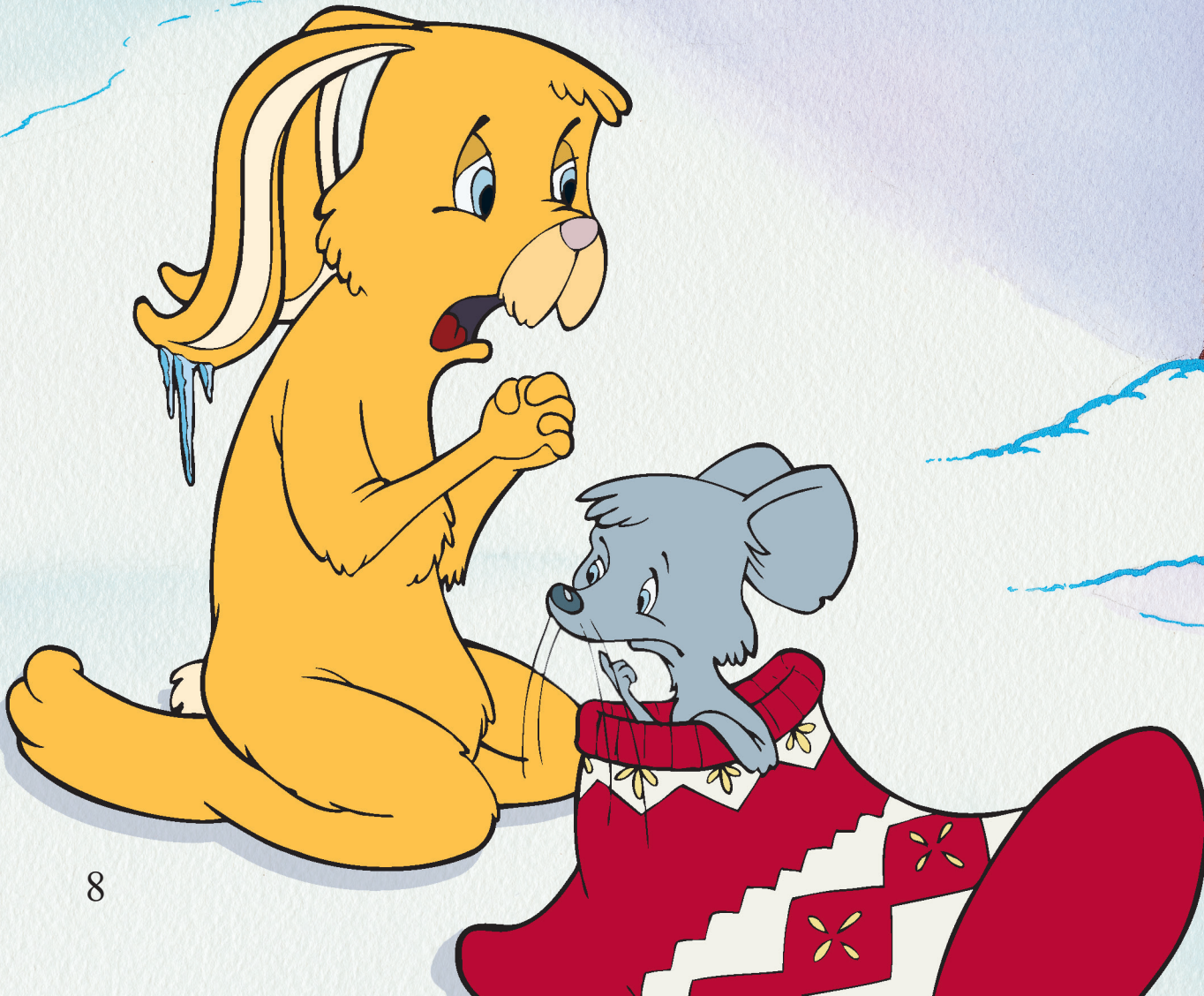


“No, es solo para MÍ”, dijo Ratón.



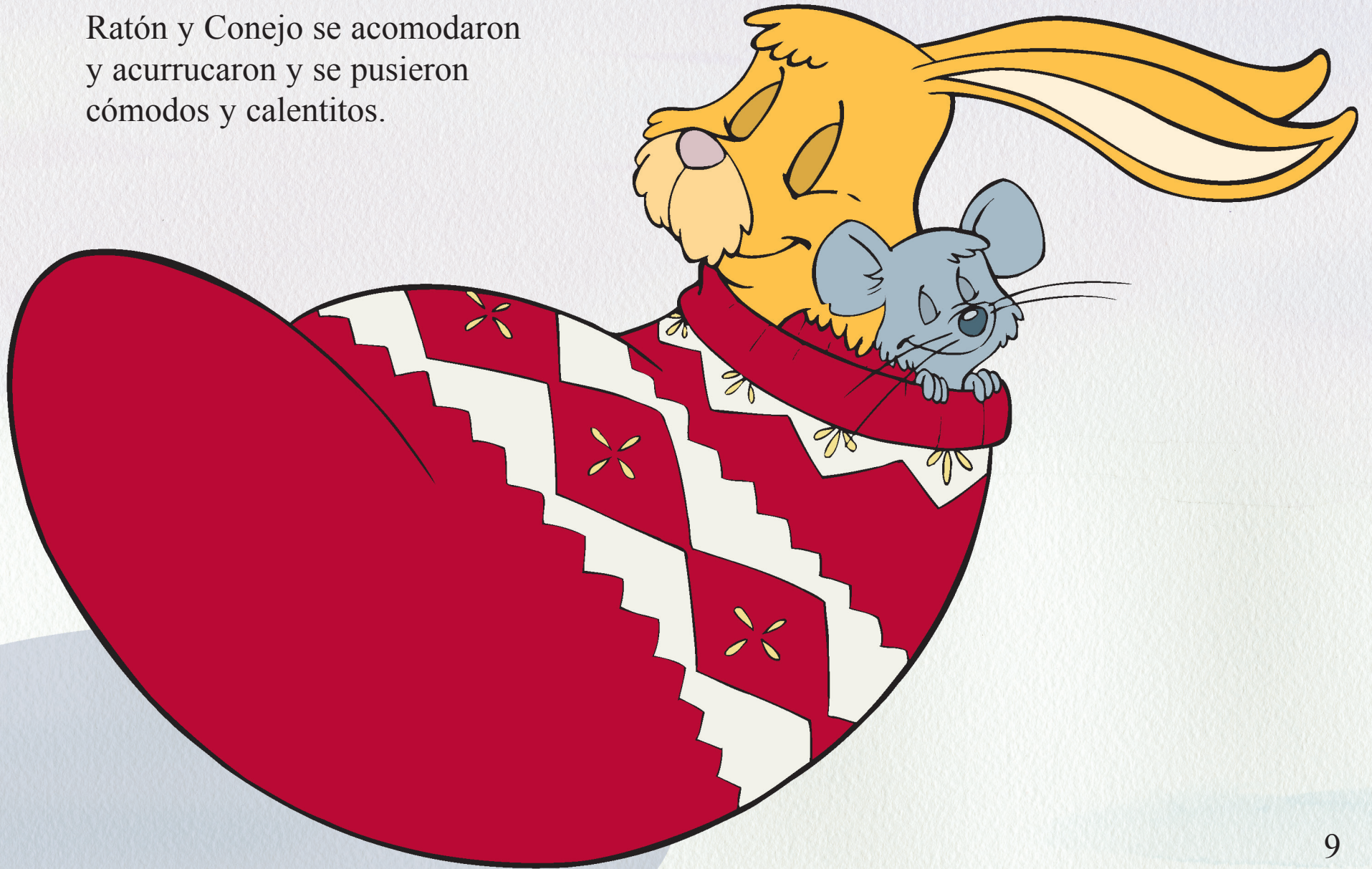


“Por favor, déjame entrar también”, rogó Conejo. Ratón miró los grandes pies de Conejo. Suspiró y renuente se hizo a un lado. Conejo se metió.





Ratón y Conejo se acomodaron  
y acurrucaron y se pusieron  
cómodos y calentitos.







Pronto llegó Puercoespín tiritando y temblando de frío. “¿Qué es esto?” Olfateó la manopla. “Es algo caliente, ¡solo para mí!” “No, es solo para nosotros”, dijeron Ratón y Conejo. “Por favor, déjenme entrar también”, rogó Puercoespín.



Ratón y Conejo vieron las  
espinas de Puercoespín.  
Suspiraron y renuientemente se  
hicieron a un lado. Puercoespín  
se metió a la manopla. Ratón,  
Conejo y Puercoespín se  
acomodaron y acurrucaron y se  
pusieron cómodos y calentitos.





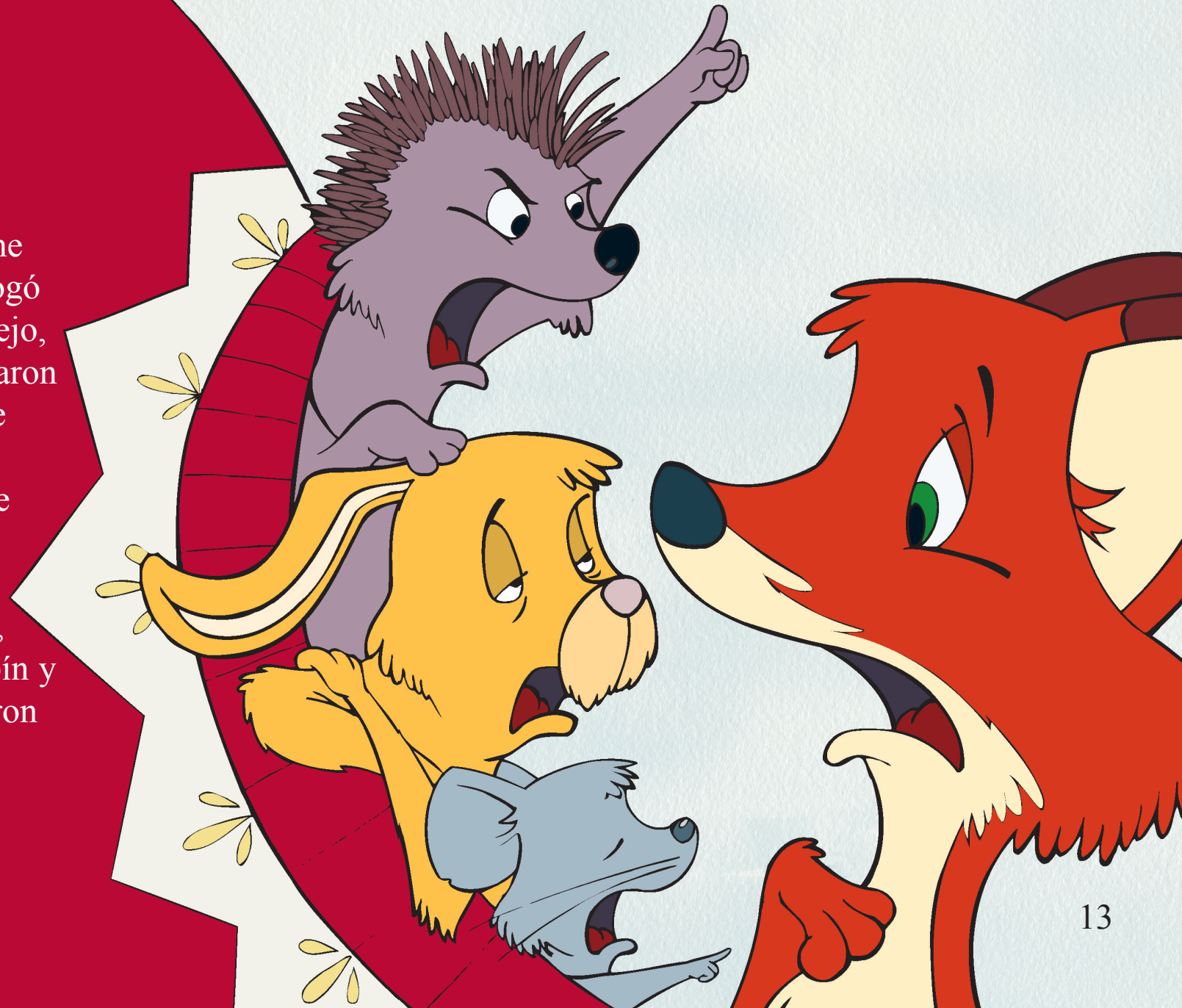


Pronto llegó Zorra tiritando y temblando de frío. “¿Qué es esto?” Olfateó la manopla. “Es algo caliente, ¡solo para mí!”



“No, es solo para nosotros”, dijeron Ratón, Conejo y Puercoespín.

“Por favor, déjenme entrar también”, rogó Zorra. Ratón, Conejo, y Puercoespín miraron la cola frondosa de Zorra. Suspiraron y renuientemente se hicieron a un lado. Zorra se metió a la manopla. Ratón, Conejo, Puercoespín y Zorra se acomodaron y acurrucaron y se pusieron cómodos y calentitos.







Pronto llegó Oso tiritando y temblando de frío.

“¿Qué es esto?” Olfateó la manopla. “Es algo caliente, ¡solo para mí!”

“No, es solo para nosotros”, dijeron Ratón, Conejo, Puercoespín y Zorra.



“¡Háganse a un lado!” gruño Oso.









Ratón, Conejo, Puercoespín y Zorra miraron las garras filosas de Oso. Suspiraron y renuientemente se hicieron a un lado. Oso se metió a la manopla. Ratón, Conejo, Puercoespín, Zorra y Oso se acomodaron y se acurrucaron y se pusieron cómodos y calentitos.







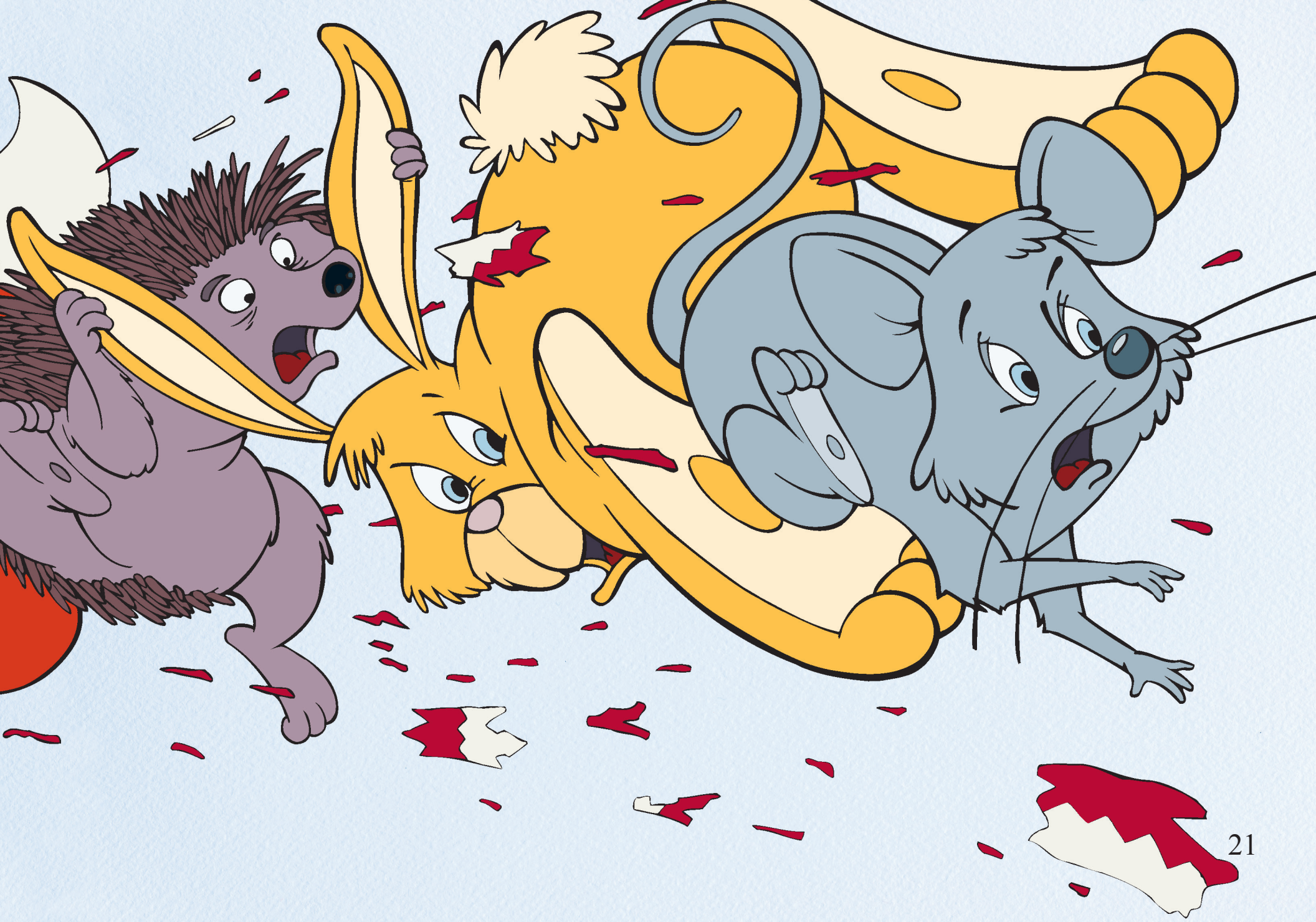
Oso se volteó de lado picando a Zorra con una de sus garras filosas. Zorra se volteó de lado y se picó con una de las espinas de Puercoespín. Puercoespín se volteó de lado y rasguñó a Conejo con sus espinas. Conejo se volteó de lado y pateó a Ratón con sus grandes pies. Ratón se volteó de lado y le hizo cosquillas sin querer a Oso con su largo bigote y...



¡Oso estornudó! “Ah . . . ahh . . . ahh . . . Chu!”











Fin



# La Lectura

**Cuentos Tradicionales** han sido bellamente ilustrados de todas partes del mundo, diseñados para ser compartidos con niños de todas las edades.

**Copyright © Waterford Institute, Inc.**

Todos los derechos son reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, o transmitida, en ninguna forma o por ningún medio, electrónico, mecánico, digital, fotocopiado, grabado, o de cualquier otra manera, sin el previo consentimiento por escrito por el editor.

**Publicado y distribuido por Waterford Institute, Inc.,  
Sandy, Utah.**

Waterford.org busca combinar los mejores aspectos del aprendizaje de ciencias, relaciones de tutelaje, así como tecnologías innovadoras para establecer programas para la comunidad, escuelas, y hogar que proporcionen excelencia y equidad para todos los estudiantes.

Impreso en los Estados Unidos de América.

ISBN-13: 978-1-4256-0988-7

Waterford™, Waterford Institute™, Waterford a Nonprofit Research Center™, Waterford.org™, Light Atom logo®, Rusty and Rosy®, Waterford Early Learning™, Waterford Early Learning logo™, Waterford Reading Academy™, Waterford Early Reading Program®, Waterford Early Reading Program logo®, Waterford Early Math and Science™, Waterford Early Math & Science logo™, Waterford Early Learning: Reading™, Waterford Early Learning: Math & Science™, Waterford Early Learning: Classroom Advantage™, Waterford Early Learning: SmartStart™, Waterford UPSTART™, WACS™, Camp Consonant®, and Curriculet™ son marcas registradas de Waterford Institute, Inc. en los Estados Unidos y otros países y son usadas de acuerdo a una licencia con Waterford Institute, Inc.

